



#14

Vaera

Shevat 3 , 5781 January 16, 2021

## Torah Portion Of The Week

Here begins the story of the Ten Plagues which God put upon the Egyptians not only to effect the release of the Jewish people from bondage, but to show the world that He is the God of all creation and history. The first nine plagues are divisible into three groups: 1) the water turning to blood, frogs, lice 2) wild beasts, pestilence/epidemic, boils 3) hail, locust, and darkness.

Rabbi Samson Raphael Hirsch explains that these were punishments measure for measure for afflicting the Jewish people with slavery: 1) The first of each group reduced Egyptians in their own land to the insecurity of strangers. 2) The second of each group robbed them of pride, possessions and a sense of superiority. 3) The third in each group imposed physical suffering.

## Torah Lesson of the Week

The Torah states:  
"And the Almighty spoke to Moshe and Aharon and He commanded them about the Children of Israel." (Ex. 6:13)

Rashi, the French commentator (who lived from 1040-1104) clarifies that the Almighty commanded Moshe and Aharon to lead them gently and with patience. The Shaloh, a later commentator, writes that this is a lesson for any person in a position of leadership. Whenever you are in a position of authority, be very careful not to get angry at the people you are dealing with. Watch out that you do not scream and shout. The reward for a leader who has this patience is very great.

There are two possible attitudes for a person in a position of leadership. The first is personal power -- the person seeks leadership for his own ego. The leader demands that people listen to him because of his selfish vanity. Such a leader will become angry when people do not follow his orders: "How dare they disobey me!" His entire focus is on his own success. The only reason he cares about other people is because that is how he will be successful. The people he deals with are not his goal, but just a means to an end. The end being his own self-aggrandizement and power. Such a leader will get angry easily.

The Torah ideal of leadership is to help as many people as possible. The focus is to benefit people and to be of service to others. When they are suffering, the leader realizes that they are likely to be moody and complaining. The more difficult they are to deal with, the greater the need for patience and tolerance. That was the Almighty's command to the first leaders of the Jewish people. This is the model for all future leaders. Regardless of whether you have authority over a large group or a small group such as a class or your own children, this lesson applies to you. Every difficult encounter is a tool for growing in the trait of patience.

## HALACHOT: KIDDUSH (Part 3)

Generally speaking we can not say any unnecessary Berakha (blessing) or repeat a Berakha when not needed. But when a Berakha is the performance of a Mitzva (birkat haMitzvot) like Kiddush (and that includes bore peri hagefen!) a Jew can say the Berakha for another Jew (kol Israel arebim ze baze).

Therefore, if for example, Friday night or Shabbat morning I have the intention to say Kiddush at my house and on the way back from synagogue I first go to visit my mother and she wants me to say the Kiddush for her, I should do that. I could say the Kiddush at her house for my mother and then repeat the Kiddush when I get home. Similarly, if you are expecting guests but they did not come on time, and you say the Kiddush for your family and started dinner, and then your guests arrive, if they don't know how to say the Kiddush, you could say the Kiddush for them.

When one says the Kiddush for another person, and he wants to do 'his main' Kiddush (latset yede choba) for himself at home, he should not taste from the wine, but give it to one of the attendees.

## Test Your Jewish IQ: Torah

- How long did the River Nile remain as blood?  
(a) 1 day (b) 7 days (c) 30 days
- Which was the first plague which Pharaoh's magicians could not reproduce?  
(a) Frogs (b) Lice (c) Boils
- What did Moshe use (symbolically) to cause the plague of boils  
(a) Soot (b) Dust (c) His staff

## Jewish Quotes

Who answers Amen is greater than the suppliant.

### Talmud

The best weapons of Jew are his prayers.

### Nachman of Bratslav

Prayer without intention is like a body without a soul.

### Yeshu'ot Meshicho

A drunkard who prays is as though he worships idols.

### Talmud

## Mazal Tovs

*Coby & Rachel Gorjian for the birth of a boy*

*Joseph & Ashley Gorjian for the birth of a girl*

*Daniel & Shir Lolai for the birth of a boy*

*Elisha & Nicole Mordechai for the birth of a girl*

### Was Pharaoh Crazy?

It is quite unbelievable that Pharaoh can fail to learn over and over again. Every time, at the height of the plague, he sees his mistake, and sincerely decides to let the Jewish people go. But as soon as the pain has gone, he is back to his old tricks. It seems crazy, but then again, don't we all do the same? We make mistakes and when we are feeling the pain of the consequences of those mistakes, we swear that we will never make the same mistake again. And we really do mean it - until next time that is, when the pain has subsided and we make the same mistake again. It's plain and simple human nature. You sit

### Sheldon Adelson

American casino mogul Sheldon Adelson, who built lavish gambling palaces that made him one of the world's richest men and became a potent supporter of U.S. President Donald Trump and Israeli Prime Minister Benjamin Netanyahu, has died at age 87. Adelson died on Monday night from complications related to treatment for non-Hodgkin's lymphoma, according to Las Vegas Sands Corp, which he turned into the world's largest casino company.

A combative self-made man reared in a poor Jewish immigrant family in Boston, Adelson established hotels and casinos in Las Vegas, Macau and Singapore. His wealth made him a formidable figure in U.S. politics, as he took advantage of loosened campaign-finance laws to steer more than half a billion dollars to Republicans and conservative causes, including Trump. Adelson also was a prominent supporter of Israel and Jewish causes.

With a net worth of \$33.4 billion as of this week, Adelson ranked as the world's 38th richest person on the Bloomberg Billionaires Index. Adelson and his Israeli-born physician wife Miriam donated more money than anybody else in the 2020 U.S. elections, giving \$218 million to Republican candidates and conservative causes, according to the Center for Responsive Politics, a watchdog group. "Sheldon was true to his family, his country, and all those that knew him. The world has

### Best of Aish HaTorah

and watch absolutely nothing on TV till 3 a.m. on a work day, and swear that tomorrow will be different. And you really do mean it. Until tomorrow comes and the frustration has subsided and you aren't tired any more and there are some good programs on and ... at 3 a.m. you swear it will never happen again. Or you wake up with a hangover swearing never to drink again - until later that evening when you are offered a drink. Or you finish the whole cheesecake when on a diet. You feel sick and appalled at yourself and tell yourself that you are never going to even look at fattening food again because it

### Israel in the News

lost a great man," Trump said in a prepared statement. The Adelsons were prolific backers of Trump's 2016 presidential bid and remained supportive during his tumultuous presidency. The casino magnate was in regular contact with Trump after he took office and saw some of his cherished goals come to fruition, including the moving of the U.S. embassy to Jerusalem in a break with decades of American policy. Adelson attended the embassy dedication ceremony in May 2018. "He crafted the course of nations," his widow, Miriam Adelson, said in a statement.

Adelson, a college dropout and the son of a cab driver. His empire in the United States, Macau and Singapore was exemplified by the Venetian resort casino in Las Vegas, which boasted replicas of canals and other landmarks from Venice, Italy. He filled his gambling hubs with trendy restaurants and shops, making them luxury destinations for business travelers and tourists alike.

Adelson moved quickly when China opened up Macau's gambling sector to foreign operators in 2001, building a casino resort and convention center and ushering in an era of staggering growth. That activity, however, embroiled him in a number of lawsuits and investigations.

In November 2018, Trump awarded Adelson's wife the highest U.S. civilian honor, the Presidential Medal of Freedom, a move critics assailed as a presidential "thank you" for the couple's financial backing.

is disgusting to you. And you do mean it at the time. But tomorrow's another day and the cheesecake looks so yummy again.

So let's get back to Pharaoh. He's ready for another plague, just because the pain of the previous one has subsided? That's nuts. And when we do it, it's just as crazy. But we do have one advantage over Pharaoh. At least we know we are crazy!

Knowing we are crazy at least leaves us with the possibility of changing, even if it we don't take advantage of it right now. To think, like Pharaoh, that insanity is a normal way of living, is to walk into the asylum - and lock the doors behind us.

### Israeli Shekel is one of the World's Strongest Currencies

The Bank of Israel plans to buy \$30 billion of foreign currency this year after the shekel appreciated sharply on Thursday to a 24-year peak against the dollar, The shekel earlier in the day reached 3.11 per dollar, its strongest level since 1996. It changed directions after the bank's announcement, weakening to 3.19.

"What we're trying to do here is to give certainty to the market about our intentions" over the exchange rate and the shekel's appreciation, Bank of Israel Deputy Governor Andrew Abir told Reuters.

Now one of the world's strongest currencies, the shekel has appreciated more than 10% against the dollar since the start of 2020 - 3 percentage points coming since the start of 2021 - unfazed by \$21 billion in foreign currency purchases by the central bank last year.

Governor Amir Yaron previously appeared to downplay the shekel's strength, including at last week's interest rate decision, pointing to a broadly weak dollar and calling the reasons for the shekel's strength "mostly good". He reiterated the central bank would still intervene in the market when necessary. In recent months, the central bank said, foreign currency flows into Israel's economy have intensified due to growth in the current account surplus, direct investments, large-scale foreign currency sales by institutional investors against their investment profits in capital markets abroad, and an increase in foreign investment in Israeli government bonds.

### Answers to Jewish IQ Test

1.b      2. b      3.a

### Jan. 17th

Earliest Time for Tzitsit and Tefillin 6:23 am  
Best Time for Shema Israel before 9:38 am

### Shabbat Ends 5:44 pm

Earliest Time for Minchah 12:30 pm  
Earliest Time for Arvit with Minyan 3:58 pm



## پاراشای هفته

پاراشای این هفته تشریح ده ضربتی است که خد\_اوند بر مصریان فرود آورد. هدف از این ضربات، تنها نجات قوم منتخب خد\_اوند نبود. بلکه به تمام افراد دنیا چه در آن زمان و چه در قرنهای بعد نشان داد که خد\_اوند خالق دنیا تواناتر از هر قدرت دیگری میباشد.

ده ضربت به مصریان را میتوان به سه گروه تقسیم کرد:

- ۱\_ تبدیل شدن آب به خون. قوریباغه و شپش
  - ۲\_ حیوانات وحشی، طاعون و ابله
  - ۳\_ تگرگ با آتش، ملخ و تاریکی و مرگ اولزادان
- در تفاسیر نوشته شده هر کدام از این گروه به منظور خاصی بر مصریان وارد آمده. اولین ضربات از هر گروه برای آن بوده که مصریان در خانه خود و مملکت خود محفوظ نباشند و مانند غریبه ها احساس کنند که در واقع جواب عملی بوده که آنها با یهودیان کرده و آنها را در خانه خود به بردگی کشانند. دومین ضربات از هر گروه به منظور از بین بردن غرور و افتخار مصریان بود. همانطور که آنها یهودیان را کوچک و خوار کردند و سومین ضربات از هر گروه برای زجر بدنی آنها بود که آنها در جواب شکنجه هائی بود که مصریان به یهودیان وارد آوردند.

## درس هفته

تورا میفرماید و خد\_اوند با مشه و اهرن سخن گفت و به آنها در مورد فرزندان اسرائیل و همینطور فرعون گوشزد نمود. خد\_اوند چه فرمانی به مشه و اهرن داد؟ تلمود یروشالیمی در این مورد مینویسد: خد\_اوند به مشه و اهرن فرمان داد تا به فرزندان اسرائیل بگویند در سال "یوول" بردگان را آزاد کنند. در نگاه اول بنظر عجیب می آید در حالی که یهودیان خود در بردگی مصریان بودند. خد\_اوند به آنها راجع به آزادی بردگان فرمان میدهد. بخصوص که این قوانین وقتی که یهودیان در خاک اسرائیل ساکن شدند و در آنجا صاحب برده گردیدند، صادق است! البته اگر دلیل بردگی را بخاطر عمل نردی بدانیم آنگاه فهم این موضوع آسان تر میگردد. همانطور که بعدها قانون وضع گردید اگر کسی مالی را دزدیده و در موقع نردی گرفتار شود تا مدت هفت سال باید برای صاحب مال بردگی کند. تلمود در این مورد میفرماید وقتی يك نفر به بردگی میرفت، آقای او فقط میتواندست از تعداد معینی ساعات روز او را بکار بگمارد و اگر وسائلی برای خوابیدن و یا خوردن لازم داشت دراختیار او میگذاشتند. متفکران دین عقیده دارند که قوانین بردگی اولاً به شخص برده یاد میدهد که مفهوم آزادی و آزاد بودن چقدر گرانبها است. از طرفی صاحب و آقای او در همه حال باید حاضر برای آزاد کردن او باشد و فکر نکند که صاحب عمر او شده. داستان زیر شاید بهتر بتواند توضیح گر باشد. يك ربای معروف روز سرد زمستان به منزل مرد ثروتمندی رفت تا از او تقاضای کمک برای فامیل تهی دستی بنماید. مرد ثروتمند به مجرد دیدن ربای بسرعت از خانه خارج شد و به استقبال او رفت. در مقابل اصرار او که از ربای درخواست میکرد به منزل آمده و از او پذیرائی کند، ربای فقط راجع به فامیل فقیر و کمک مالی صحبت میکرد. مرد ثروتمند که بدون کت و پالتو از خانه خارج شده بود یواش یواش احساس سرما کرده و ربای هم حاضر نبود به خانه او بیاید. تا وقتی که ربای به او گفت: من میدانم شما خانه گرم و خوبی داشته و پالتوی پوست گرمی هم دارید ولی تنها زمانی که میتوانید احساس این فامیل بیچاره را درک کنید، حالا و خارج از خانه شما است.

## حقیقت و درستی

شخصی که در کار و زندگی خود صادق نیست و به اموال مردم احترام نمی گذارد و دزدی می کند و توبه و تشوا نمی کند، نمی تواند خزان و تورا خوان بشود و نباید به او هیچ تفیلائی داده شود. دلیل اصلی این است که شخص خزان نماینده جامعه در مقابل خد\_اوند میباشد و چطور شخصی که به دستور خد\_اوند احترام نمی گذارد می تواند نماینده يك جامعه برای تقاضاهای ایشان از خد\_اوند بشود؟

جامعه عزیز و محترم مشهدی تاریخ درخشان صداقت و درستکاری پدران باعث شد که پادشاه ایران (نادرشاه) اجداد ما را برای نگهداری از اموال دولتی انتخاب کند. این صداقت را باید به فرزندان خود نسل به نسل یاد بدهیم تا براخا و برکت خد\_اوند همیشه برای ما وجود داشته باشد و هر روز بیشتر شود. آمین.

## چرا ربانیم مسافرت دریائی با کشتی را در روز شبات نیز مجاز شمرده اند؟

از زمان بسیار قدیم ربای ها متوجه اهمیت سفرهای یهودیان برای تماس با دنیای خارج بوده اند و بخاطر فاصله های بسیار بین مملکت ها و زمان طولانی لازمه برای عبور از دریاها برای یهودیان موفقیت در دنیای اقتصادی غیر ممکن بود اگر نمی توانستند به راههای دور سفر کنند، ولی تلمود سفرهای مربوط به کار شغلی و یا تفریحی را محدود کرده است به اینکه باید شروع چنین سفری اقلاً سه روز قبل از شبات باشد. اما اگر چنین سفری مربوط به میتسوئی باشد مانند جمع آوری وجه برای تلمود تورا یا برای بچه یتیم یا زن بیوه و امثال آن، میتوانند حتی دقایقی قبل از شبات سفر را شروع کنند. اجازه سفرهای دریائی فقط در صورتی داده شده که کشتی متعلق به یهودی نباشد و کارمندان روی کشتی، کار مخصوص فقط برای فرد یهودی انجام ندهند. علت اینکه تلمود از ما خواسته تا اقلاً سه روز قبل از شبات سفر شروع شده باشد، این است که اگر دریا تلاطم داشته باشد یا شخصی از بوی آب نمکین دریا حالت عادی خود را از دست بدهد و بیمار گردد معمولاً سه روز طول میکشد تا به این محیط عادت کند و روز چهارم که شبات میباشد، میتواند آنطور که باید از شبات خود لذت ببرد. در ضمن لازم به یادآوری است که کشتی های قدیم خیلی کوچکتر از کشتی های تفریحی امروزه بود و مسافرت با آنها باسانی امروز نبوده.

تو زندگی مجبور نیستی

به هیچ کسی

راجب چیزی جواب

پس بدی

به غیر از وجدانت

تبرکات صمیمانه به خانواده های

کوبی و راخل گرجیان بمناسبت تولد نورسیده پسر  
ژوزف و اشلی گرجیان بمناسبت تولد نورسیده دختر  
دانیل و شیر لولوی بمناسبت تولد نورسیده پسر  
علیسا و نیکول مردخای بمناسبت تولد نورسیده دختر





### تورا فکس

در پاراشای این هفته هفت ضریب از ۱۰ ضریبی را که به مصریان خورده شد تشریح میکند. در ابتدا خد\_اوند به مشه میفرماید که به برادرش اهرون بگوید تا عصایش را بر فراز نیل بلند کند و آب را تبدیل به خون نماید. بعد از آن خد\_اوند به مشه گفت تا به اهرون دستور بدهد تا عصایش را به فراز آب بلند کند و به مجرد این عمل، قورباغه ها از رودخانه بیرون آمده و به خشکی سرازیر شدند! و سپس از اهرون خواست تا با عصایش به خاک بزند و شیش سرزمین مصر را فرا گرفت سؤال - چرا خد\_اوند مستقیماً از مشه نخواست تا این بلاها را با عصایش به مصریان وارد کند؟  
جواب: ضریب خون و قورباغه از رودخانه نیل به بیرون سرایت کرد

### خبرهای اسرائیل و دنیای یهود

#### اسرائیل از شورای امنیت سازمان ملل خواست برای رسیدگی به خطرات اتمی ایران، نشست ویژه برپا کند

مقامات حکومت ایران در هفته های اخیر، مرتباً از پیشرفت خود در غنی سازی اورانیوم و امور دیگری سخن می گویند که آن ها را به مرحله تولید بمب اتمی نزدیک می سازد.

رئیس آژانس بین المللی انرژی اتم و همچنین شماری از کشورهای اروپایی نسبت به این اقدامات رژیم ایران اعتراض کرده اند ولی همه این اعتراض ها جنبه شفاهی داشته و هیچ گونه اقدام عملی انجام نگرفته است.

اسرائیل بر این گمان است که رژیم ایران به بهانه های مختلف خود را به مراحل نهایی ساخت بمب نزدیک می سازد و کشورهای غربی نسبت به این خطر توجه کافی ندارند و ممکن است اسرائیل در صحنه رویارویی با رژیم ایران تنها بماند.

سفیر اسرائیل در سازمان ملل، گیلعاد ادان در نامه ای که در این باره به رئیس دوره ای شورای امنیت سپرد، تاکید کرد که این پیشروی مهارنشده رژیم ایران، یک تهدید جدی برای امنیت و ثبات کشورهای خاورمیانه است. رژیم ایران، علناً اسرائیل را به نابودی تهدید می کند و در چهار کشور همسایه به فعالیت های گسترده نظامی و تروریستی مشغول است.

مقامات آژانس اتمی رژیم ایران در این هفته فاش ساختند که حتی با آن که ظاهراً بر حسب تعهدات خود در برجام، در بخش اصلی کوزه اتمی آب سنگین اراک بتن ریختند، ولی چون قبلاً تجهیزات مشابهی را ذخیره کرده بودند، به نصب آن پرداختند و تولید آب سنگین در اراک همچنان ادامه دارد.

آنها همچنین فاش ساخته اند که به مرحله پیشرفته ای برای تولید آلومینیومی که در غنی سازی به کار میرود پیشرفت کرده اند.

بهر روز کمالوندی سخنگوی سازمان انرژی اتم ایران هفته پیش گفته بود که رژیم به مرحله ای رسیده که می تواند اورانیوم را تا هشتاد و حتی نود درصد نیز غنی سازد. این نوع اورانیوم برای تولید بمب هسته ای به کار می رود.

مشاوران امور نظامی علی خامنه ای نیز گفته بودند که رژیم به خود حق می دهد، از اورانیوم غنی شده، برای هر هدفی که صلاح بدانند بهره برداری کند. مفهوم این سخنان آن است که رژیم ایران، گرچه در سال

و ضریب شپش از خاک مصر بپاخواست. رودخانه نیل وقتی که مشه کودکی بیش نبود او را از مرگ نجات داد بنابراین او نمیتوانست کسی باشد که رود نیل را به خون اغشته کند وقتی که مشه مرد ظالم مصری را کشت آنرا زیر خاک پنهان کرد بنابراین مشه نمیتوانست خاک را با شپش نفرین نماید.

درسی که از این پاراشا میگیریم آنست که همیشه قدرشناس بوده و اگر کسی به ما خوبی کرد جواب او را با خوبی بدهیم اگر مشه قدرشناسی خود را از آب و خاک مصر نشان داد باید دید که یک فرد چقدر باید از خد\_اوند پروردگار خود قدردانی کند بخاطر تمام نعماتی که هر روزه به ما مرحمت میفرماید؟

های گذشته ادعا کرده بود که اورانیوم غنی شده را برای مصارف صلح آمیز می خواهند، اکنون تلویحاً از حق خود برای ساخت بمب هسته ای سخن می گوید.

به درخواست رسمی اسرائیل برای برپایی نشست شورای امنیت به منظور بحث درباره خطرات اتمی ایران، هنوز پاسخ داده نشده است.

#### اهود باراک به دولت آینده بایند هشدار داد که سازش با رژیم ایران، موجب حمله اسرائیل می شود

اهود باراک شخصیت سیاسی برجسته اسرائیلی که در گذشته فرمانده ارتش، وزیر دفاع و نخست وزیر بوده، به دولت آینده جو بایند رئیس جمهوری برگزیده ایالات متحده هشدار داد که مبدا اشتباهات دولت پرزیدنت اوباما را در آشتی با رژیم ایران تکرار کند و موجب گستاخی بیشتر این رژیم، و همچنین ادامه برنامه های اتمی آن شود.

اهود باراک که ده سال پیش هنگامی که وزیر دفاع دولت نتانیا هو بود، یک حمله گسترده نظامی به تاسیسات اتمی ایران را تدارک دیده بود، در ادامه سخنان امروز خود گفت که اگر بایند با رژیم ایران کنار آید و اسرائیل در میدان کارزار تنها بماند، ناچار خواهد شد برای دفاع از موجودیت خویش دست تنها، به اقدامات لازم دست بزند.

اهود باراک عملیات سپیده در خاک سوریه را که به اسرائیل نسبت داده شده، مورد تحسین قرار داد و به خبرنگاران گفت: «نباید اجازه داد که سوریه به پایگاه دوم حزب الله لبنان و نیروهای حکومت ایران در خاک سوریه علیه اسرائیل مبدل شود.

ژنرال نیروهای ذخیره باراک گفت: یکی از هدف های رژیم ایران در استقرار در سوریه آن است که بتواند اسرائیل را از حمله نظامی به تاسیسات اتمی آن کشور باز دارد.

خمینی گفته بود که برای انهدام اسرائیل، ضروری است که نیروهای مسلح ایران خود را به مرزهای اسرائیل در خاک سوریه برسانند.

اهود باراک گفت: علیرغم حملات نظامی مداوم اسرائیل، برای جلوگیری از ریشه دواندن سپاه قدس در سوریه، رژیم ایران همچنان به تلاش خود ادامه می دهد.

اهود باراک گفت که اسرائیل باید همه تلاش های دیپلمات خود را بسیج کند تا دولت آینده بایند را به این باور برساند که سازشکاری با رژیم ایران در مورد برنامه های اتمی و موشکی، نه تنها اسرائیل را به خطر می اندازد، بلکه اوضاع در منطقه را دوباره بحرانی می سازد و موجب هراس امیرنشین های عرب می شود.

گردانندگان هفته نامه شالوم از خوانندگان محترم تقاضا مینمایند اگر عکسهای جالبی دارند برای چاپ در این نشریه ارسال نمایند

زودترین زمان صیصیت و تغیلین ۳:۵۸ بهترین زمان برای شمع ایسرائل ۹:۳۸ زودترین زمان مینخا ۲:۳۰ بعد از ظهر زودترین زمان عرویت با مینیان ۶:۲۳ عداظهر

۱۷ ژانویه - ۲۳ ژانویه

خروج شبات ۱/۱۶/۲۰۲۱ ساعت ۵:۳۸ ورود شبات ۱/۲۲/۲۰۲۱ ساعت ۴:۴۳